

就地避难 有害物品

SHELTER-IN-PLACE HAZMAT

您需要知道的信息：

◆ 就地避难：

从所在的建筑物中寻找安全的地方，而不是冒着风险从所在区域疏散或寻找紧急避难所。

◆ 有害物品：

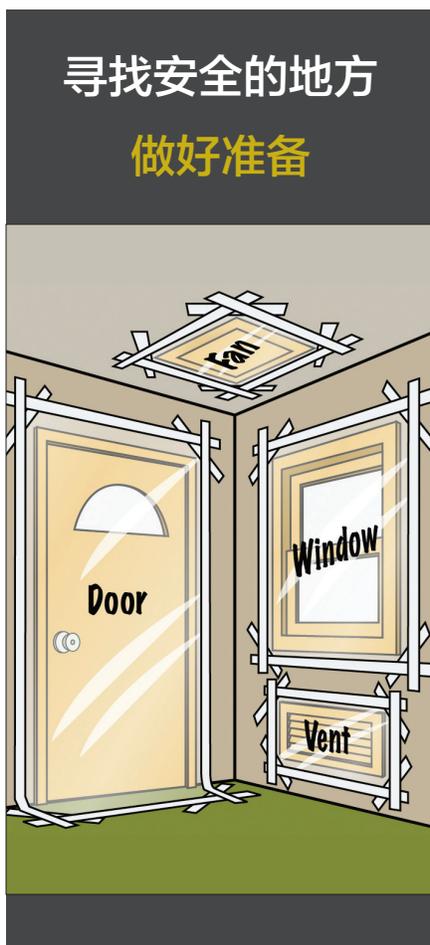
有害物品事件可释放对公众构成即时危险的经空气传播的污染物。潜在的危害包括经空气传播的化学物品、生物制剂或放射性颗粒，可为固体、液体或气体形态，您甚至可能无法看到或闻到这些有害物质。

由于有害物品事件可构成即时危险，您可能会接到就地避难的指示。做好准备，并保证一旦有需要，就地避难材料可供使用。

就地避难会将进入家里、工作场所、学校或其他场地的受污染空气降到最低。有害物品事件可能会持续很长一段时间。做好准备并且等待进一步指示，直到危险过去。

寻找安全的地方

做好准备



您需要采取的行动：

- ◆ 关闭暖气、通风和空调 (HAVC) 系统。
- ◆ 关闭锁好门窗。
- ◆ 用湿毛巾和强力胶带封住门口和窗户下面的间隙。
- ◆ 将窗户和空调设备、洗手间和厨房的排气扇以及炉灶和烘干机排气口周围的间隙封住。您可使用强力胶带和塑料布、蜡纸或铝箔包裹材料。
- ◆ 如果家里或工作场所有壁炉风门，请将其关闭。
- ◆ 尽可能呆在最安全的地方并关上所有非必需房间。
- ◆ 选择只有极少或没有窗户的户内区域，该区域可容易被密封、可使用电话、并有水和马桶，比如一个大洗手间。
- ◆ 使用 **HNL.info** 通过短信和电子邮件随时了解紧急情况、气象通告、交通公告以及更多信息。



Department of
Emergency Management
City and County of Honolulu

Kirk Caldwell, Mayor

650 South King Street

Honolulu, HI 96813

(808) 723-8960

Fax (808) 524-3439

www.honolulu.gov/dem

dem@honolulu.gov

计划备灾 现在做起

PLAN AND PREPARE NOW
FOR THE NEXT DISASTER

准备14天用的应灾用品包 每人最少14天量

水 每人每天一加仑水以饮用和清洁。

食物 无需烹饪的不易变质食品。维持生存的食品，如花生酱、蛋白质奶昔、干果和坚果。婴儿配方奶和特殊需要食品。

餐具 盘子、餐具和手动开罐器。

收音机 电池供能或手摇发电的收音机，提供NOAA（美国国家海洋和大气管理局）天气警报。

手电筒 以及额外的电池。

手机 和太阳能充电器。

口哨 重要的求救信号。口哨远远超过人的声音的传送距离，比喊叫使用更少的能量。

防尘口罩
有助于过滤被污染的空气。



学习

灾难可影响到您和您的家人，加强自己对这方面的了解。

计划

制定和练习家庭应灾计划。指定第二个会面地点和一个岛外联系人。

做好个人、 家庭和工作 应灾计划

应灾计划是每个人的责任。今天就仔细查阅这些信息，并花时间与家人、朋友、邻居和同事讨论和计划备灾策略。

清洁 湿纸巾、带系带的结实垃圾袋、手部消毒剂、卫生纸、小苏打/猫砂来吸收异味以及用于个人清洁的手套。

工具 扳手或钳子用以关掉水电等公共设施、基本工具包、强力胶带。

重要文件和现金 将重要文件放入防水容器中携带。

地图 本地地图

医疗 处方药品、眼镜/隐形眼镜、医疗器具和急救箱。

宠物 宠物食品和额外的水。

卫生 女性用品、个人卫生物件、尿布、失禁用品。

图片 携带您、您的家人和朋友的照片，可以在你们走散的情况下帮助找到对方。

HNL.info 使用HNL.info通过短信和电子邮件随时了解紧急情况、气象通告、交通公告以及更多信息。



Department of
Emergency Management
City and County of Honolulu
Kirk Caldwell, Mayor
650 South King Street
Honolulu, HI 96813
(808) 723-8960
Fax (808) 524-3439
www.honolulu.gov/dem
dem@honolulu.gov